

SENCOR®

SHS E911GD / SHS E912RD

EN

CURL HAIR DRYER

Translation of the original manual

HU

FORRÓ LEVEGŐS HAJFORMÁZÓ

Az eredeti útmutató fordítása

PL

SUSZARKO-LOKÓWKA

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

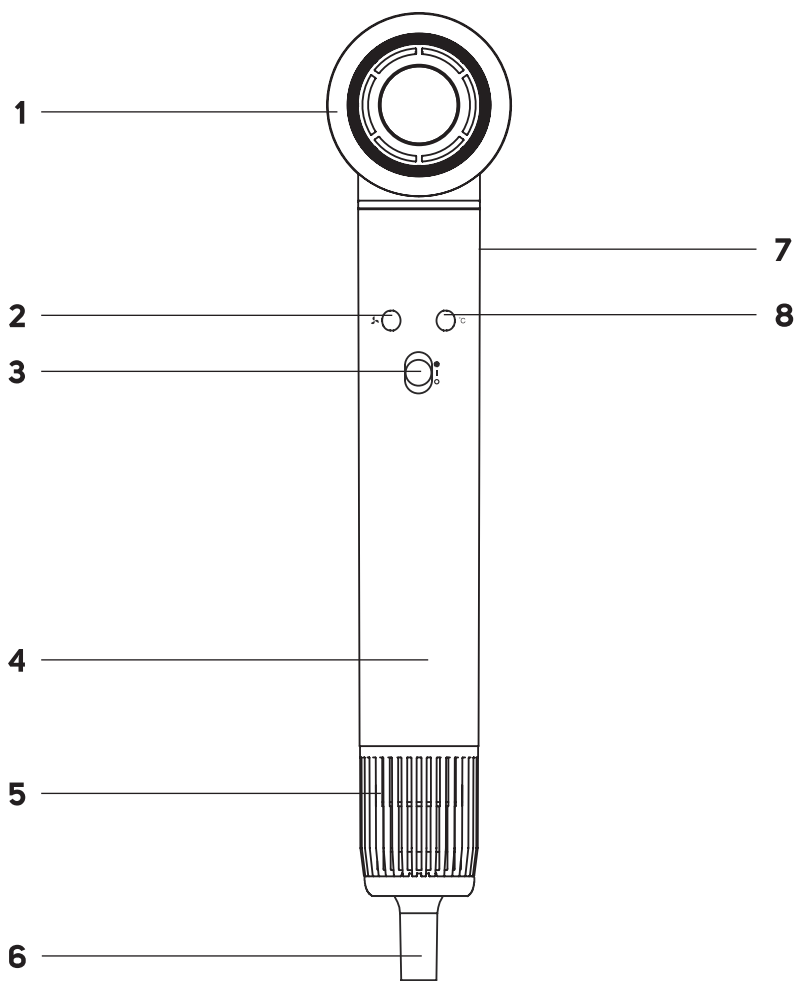


SENCOR®

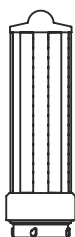
SHS E911GD / SHS E912RD



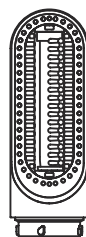
A



9



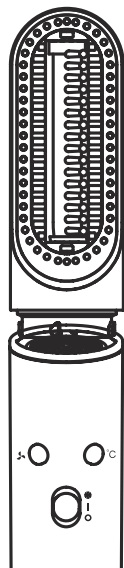
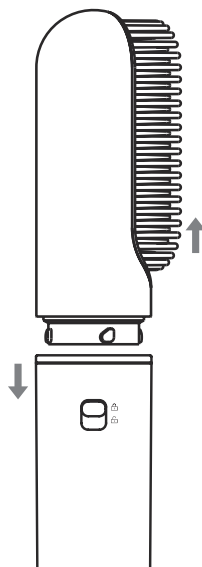
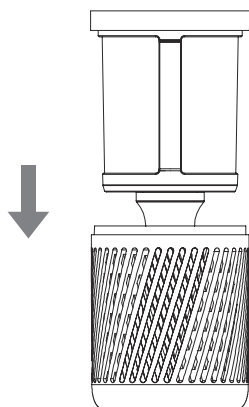
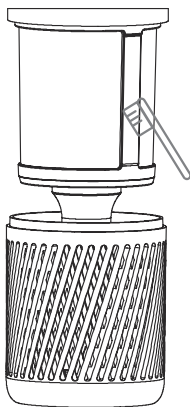
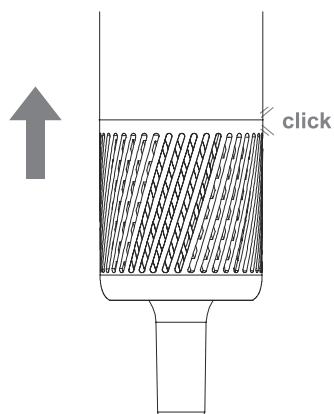
10



11



12

B**B1****B2****C****C1****C2****C3**

Istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

UWAŻNIE PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU.

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub o niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji bez nadzoru.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, jego wymianę należy zlecić wykwalifikowanemu serwisowi, aby zapobiec niebezpiecznym sytuacjom. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym.

**Ostrzeżenie:**

Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody.

**Ostrzeżenie:**

Tego urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, pryszniców, umywałek lub innych naczyń zawierających wodę.

- Jeśli korzystasz z urządzenia w łazience, po użyciu odłącz go od sieci poprzez wyciągnięcie wtyczki,

ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie, nawet jeśli urządzenie jest wyłączone.

- W celu dalszej ochrony zaleca się zainstalowanie wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) ze znamionowym prądem wyzwajającym o natężeniu nieprzekraczającym 30 mA w obwodzie elektrycznego zasilania łazienki. Prosimy zwrócić się o radę do elektryka.

- Ostrożnie rozpakuj produkt, zwracając przy tym uwagę, aby nie wyrzucić żadnej części materiału opakowaniowego, zanim nie znajdziesz wszystkich części produktu.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w Twoim gniazdku.
- Nigdy nie używaj akcesoriów, które nie zostały dostarczone razem z niniejszym urządzeniem lub które nie są przeznaczone dla tego urządzenia.
- Upewnij się, że kabel sieciowy i wtyczka nie mogą dostać się do kontaktu z wodą lub wilgocią.
- Nie spryskuj urządzenia wodą ani innym płynem. Urządzenia ani jego części nie wolno zanurzać w wodzie lub innej cieczy.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym. Nie należy używać go w warunkach przemysłowych ani na zewnątrz!
- W pobliżu urządzenia nie należy używać aerozoli.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane, należy je odłączyć od sieci elektrycznej. Przed czyszczeniem albo przemieszczeniem urządzenia należy postępować w ten sam sposób.
- Przed odłożeniem upewnij się, że lokówka jest całkowicie zimna.
- Nie wystawiaj osób lub zwierząt wrażliwych na działanie gorącego powietrza.
- Urządzenia nie wolno ustawiać na kuchence gazowej lub elektrycznej lub w pobliżu nich. Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu otwartego ognia ew. urządzeń i przedmiotów będących źródłem ciepła.
- Nie używaj osprzętu innego niż dostarczony lub zalecany przez producenta.
- Nie używaj uszkodzonego urządzenia, urządzenia z uszkodzonym kablem sieciowym lub z uszkodzoną wtyczką kabla sieciowego.
- W żadnym przypadku nie naprawiaj sam urządzenia ani nie dokonuj w nim żadnych przeróbek – niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Wszelkie naprawy i regulację niniejszego urządzenia powierz wyspecjalizowanej firmie / serwisowi. Ingerencja do urządzenia w okresie obowiązywania gwarancji oznacza utratę gwarancji.
- Nie należy umieszczać przewodu zasilającego urządzenia w pobliżu rozgrzanych powierzchni lub ostrych przedmiotów. Nie kładź ciężkich przedmiotów na przewód zasilania, kabel połóż tak, aby nie chodzono po nim i nie przeszkadzał w poruszaniu się osób. Zwróć uwagę, aby kabel zasilający nie zwisał poza krawędź stołu oraz by nie dotykał gorącej powierzchni.
- Należy odłączać urządzenia od gniazdka sieciowego pociągając za kabel – uszkodzenia przewodu zasilającego/gniazdka. Przewód zasilania odłączaj z gniazdka wyłącznie poprzez pociągnięcie za jego wtyczkę.
- Nie używaj urządzenia do innych celów niż te, do których jest ono przeznaczone.
- Należy dbać o to, aby przy włączaniu urządzenia nie była zakryta kratka zasysania powietrza ani otwór nadmuchowy.
- Należy dbać o to, aby w żadnym z otworów urządzenia nie pozostawały włosy ani nitki z tkanin.
- Producent nie odpowiada za szkody spowodowane na skutek niewłaściwego użycia urządzenia i jego wyposażenia (zranienia, oparzenia, pożar, zepsucie potraw itp.).

OBJAŚNIENIE SYMBOLI UMIESZCZONYCH NA PRODUKCIE LUB W DOKUMENTACJI TOWARZYSZĄCEJ



Ten produkt spełnia wszelkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.



Ten symbol umieszczony na produkcie lub w jego dokumentacji przewodniej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłym odpadem komunalnym.



Urządzenie klasy ochrony II

Ochronę przed porażeniem prądem elektrycznym zabezpiecza podwójna lub wzmocniona izolacja.

Suszarko-łokówka

Instrukcja obsługi

- Dziękujemy, że wybrali Państwo produkt marki SENCOR i mamy nadzieję, że będą Państwo z niego zadowoleni.
- Przed użyciem tego urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją, nawet jeżeli używają Państwo produktu podobnego typu. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować do ewentualnego zastosowania w przyszłości.
- Co najmniej w okresie obowiązywania rękojmi lub gwarancji zalecamy przechowywać oryginalne opakowanie transportowe, opakowanie, dowód zakupu i potwierdzenie zakresu odpowiedzialności sprzedawcy lub kartę gwarancyjną. W razie konieczności wysyłki urządzenie zalecamy zapakować do oryginalnego pudełka.

OPIS SUSZARKO-ŁOKÓWKI

- | | |
|--------------------------------------|---|
| A1 Głowica susząca | kończówkę |
| A2 Regulacja prędkości | A8 Regulacja temperatury |
| A3 Przełącznik włącz/wyłącz | A9 Wąska końcówka lokująca |
| A4 Uchwyt | A10 Szeroka końcówka lokująca |
| A5 Siatka ochronna filtra | A11 Szczotka |
| A6 Kabel zasilający | A12 Kończówka do stylizacji włosów |
| A7 Zabezpieczenie zwalniające | |

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Przed pierwszym użyciem wyjmij suszarko-łokówkę z opakowania i usuń wszystkie materiały reklamowe i etykiety. Sprawdź, czy nie jest uszkodzona.

PRZEZNACZENIE

- Suszarko-łoków Sencor SHS 9100RS jest przeznaczona do suszenia włosów oraz ich stylizacji i podkręcania.

ZŁOŻENIE/WYMIANA KOŃCÓWEK



Ostrzeżenie:

Przed złożeniem lub wymianą końcówek upewnij się, że suszarko-łoków jest wyłączona a wtyczka kabla zasilającego jest odłączona z gniazdka sieciowego.

- Przyłóż końcówkę, której chcesz użyć, do uchwytu suszarko-łokówki i wsuń ją do uchwytu, aż usłyszysz kliknięcie – patrz rysunek **B1**.
- Jeśli musisz wyjąć końcówkę, naciśnij bezpiecznik, aby zwolnić końcówkę, w dół, w kierunku symbolu ↓ i pociągnij końcówkę w górę.



Ostrzeżenie:

Przed usunięciem końcówki upewnij się, że łokówka jest całkowicie zimna. W przeciwnym wypadku istnieje ryzyko poważnych poparzeń.

STOSOWANIE SUSZARKO-ŁOKÓWKI

1. Ostrożnie rozczesz włosy i złóż suszarko-łokówkę z pożądaną końcówką.
2. Włóż wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka sieciowego.
3. Przesuń wyłącznik na pozycję I (włączona).

4. Naciśnij kilkakrotnie przycisk regulacji prędkości, aby ustawić żądaną prędkość: niską (świeci się dolna dioda LED) – średnią (świeci się środkowa dioda LED) – wysoką (świeci się górna dioda LED).
5. Naciśnij kilkakrotnie przycisk regulacji temperatury, aby ustawić żądaną temperaturę: zimne powietrze (dolne światło LED włączone) – ciepłe powietrze (środkowe światło LED włączone) – gorące powietrze (górne światło LED włączone).
6. Stopniowo wysusz włosy lub je utóż.
7. Jeśli nie zamierzasz używać suszarko-łokówki, naciśnij przycisk i przekręć go na pozycję O (wyłączona).
8. Przed czyszczeniem i przechowywaniem odczekaj, aż suszarko-łokówka ostygnie na żaroodpornej macie.

Stylizacja zimnym powietrzem

1. Przełącz przełącznik na pozycję ❄️, aby móc stylizować włosy z użyciem zimnego powietrza.
2. Naciśnij kilkakrotnie przycisk regulacji prędkości, aby ustawić żądaną prędkość: niską (świeci się dolna dioda LED) – średnią (świeci się środkowa dioda LED) – wysoką (świeci się górna dioda LED).
3. Jeśli nie zamierzasz używać suszarko-łokówki, naciśnij przycisk i przekręć go na pozycję O (wyłączona).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem wyłącz suszarko-łokówkę i pozostaw do całkowitego ostygnięcia.



Ostrzeżenie:

Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie należy zanurzać urządzenia, przewodu ani zasilacza w wodzie lub innych cieczach.

Czyszczenie suszarko-łokówki i końcówek

- Wytrzyj zewnętrzną powierzchnię suszarko-łokówki suchą ściereczką.
- Do czyszczenia jakichkolwiek części urządzenia nie używaj ściernych środków czyszczących, rozpuszczalników itp., które mogłyby uszkodzić powierzchnię urządzenia.

Czyszczenie filtra i kratki ochronnej

- Regularnie usuwaj kurz, brud i włosy z kratki ochronnej i filtra.
1. Ostrożnie pociągnij siatkę ochronną w dół od filtra – patrz rysunek **C1**.
 2. Usuń zanieczyszczenia. Do czyszczenia użyj miękkiej i suchej szmatki lub szczotki z miękkimi włosami – patrz rysunek **C2**.
 3. Po wyczyszczeniu zasun kratkę ochronną z tyłu – patrz rysunek **C3**. Kratkę ochronną z łatwością można założyć do krawędzi filtra dzięki magnesowi.



Ostrzeżenie:

Nie czyść filtra ani kratki ochronnej wodą. Może wówczas wystąpić ryzyko poważnego uszkodzenia urządzenia.

Przechowywanie

Przechowuj urządzenie w suchym, czystym i dobrze wentylowanym miejscu, gdzie nie będzie ono narażone na ekstremalne temperatury i będzie poza zasięgiem dzieci lub zwierząt.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Suszarko-łokówka się nie włączyła.	Wtyczka kabla zasilającego nie została włożona do gniazdka sieciowego.	Podłącz wtyczkę do prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego.
	Gniazdo nie jest pod napięciem.	Sprawdź, czy nie zadziałał wyłącznik automatyczny lub podłącz lub podłącz inne urządzenie do gniazdka.
	Suszarko-łokówka jest uszkodzona.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Wszystkie kontrolki LED mrugają.	Niestandardowe napięcie wejściowe.	Sprawdź napięcie w gniazdku sieciowym.
	Suszarko-łokówka się przegrzewa.	Sprawdź, czy otwory wlotowe i wylotowe nie są zablokowane. Wyłącz suszarko-łokówkę, pozwól jej ostygnąć i włącz ją ponownie.
	Usterka silnika.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Diody LED nie zaświeciły się.	Awaria panelu sterowania.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Nietypowe zachowanie diod LED.		
Przetątnik nie działa prawidłowo.		
Kabel zasilający/ wtyczka są zbyt gorące.	Przewód zasilający / wtyczka są uszkodzone.	
Podczas użytkowania czuć zapach spalenizny.	Uszkodzeniu uległy elementy wewnętrzne.	



Uwaga:
Jeśli problem nie został rozwiązany lub jeśli nie jest podany w powyższej tabeli, wyłącz suszarko-łokówkę, odłącz wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego i zwróć się do autoryzowanego serwisu.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe.....220–240 V ~
Częstotliwość znamionowa..... 50–60 Hz
Znamionowy pobór mocy..... 1300 W
Wymiary..... 65 × 58 × 305 mm
Ciężar 380 g

Zmiany w tekście i parametrach technicznych zastrzeżone.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYMI OPAKOWANIAM

Zużyte opakowanie należy przekazać do punktu wyznaczonego przez lokalny urząd do składowania odpadów.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Aby je prawidłowo zutylizować, odnowić lub poddać recyklingowi, prześlij te wyroby do właściwych punktów zbiórki odpadów. Alternatywnie, w niektórych krajach UE lub innych krajach europejskich można zwrócić produkty do lokalnego sprzedawcy detalicznego przy zakupie równoważnego nowego produktu. Prawidłowo utylizując produkt, pomagasz zachować cenne zasoby surowców naturalnych i przeciwdziałasz negatywnemu oddziaływaniu na środowisko naturalne oraz zdrowie ludzkie, do czego mogłoby dochodzić nieodpowiedniej utylizacji odpadów. Szczegółowych informacji udzieli najbliższy lokalny urząd lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Za nieprawidłową utylizację tego rodzaju odpadów mogą być nakładane kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy podmiotów gospodarczych z krajów Unii Europejskiej

Jeżeli chcesz zutylizować urządzenia elektryczne i elektroniczne, po potrzebne informacje zwróć się do sprzedawcy lub dostawcy produktu.

Utylizacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Przed utylizacją tego produktu w innym miejscu, po stosowne informacje dotyczące prawidłowej utylizacji zgłoś się do odpowiednich urzędów lokalnych lub sprzedawcy.

FAST ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
CZ-251 01 Říčany
www.sencor.com
info@sencor.cz